

Jakarta, 14 Januari 2017  
No. 217/F30120/2017-S6

Lampiran : 1 (satu) lembar

Perihal : **Invitation to Bid Spot Charter Small II – WO Laycan 18 – 20 January 2017  
Trayek Kotabaru/Balikpapan/BauBau – Donggala/Parepare**

Yang terhormat,

**SHIP OWNER / SHIP BROKER**

Sehubungan dengan diperlukannya 1 (satu) unit Small II – WO yang akan disewa secara spot charter, PT Pertamina (Persero) Marketing Directorate - Shipping bermaksud untuk melakukan pengadaan tersebut dengan *terms and conditions* sebagai berikut:

**TERMS & CONDITIONS**

1.	Vessel Needed	:	1 (one) Unit														
2.	Type of Cargo	:	White Oil Product (Premium/Pertamax/Pertalite/Solar/Pertadex/Dexlite)														
3.	Cargo Quantity	:	± 7,000 M3 <b>(Charterer's Option Up To Full Vessel Capacity But Always Subject To Permissible/Safe Restrictions of Both Ends)</b>														
4.	Voyage	:	1 (one) Voyage														
5.	Loading Port	:	Kotabaru / Balikpapan / BauBau														
6.	Discharging Port	:	Donggala / Parepare														
7.	Laycan	:	18 – 20 January 2017														
8.	Charter Hire	:	<b>In Rp Lumpsum (Including Withholding Tax, Port Cost, Tank Cleaning and any other cost related to Owner's Responsibility but excluding VAT)</b> <table border="1"><thead><tr><th>Route</th><th>Charter Hire (Rp Lumpsum)</th></tr></thead><tbody><tr><td>Kotabaru – Donggala</td><td></td></tr><tr><td>Balikpapan – Donggala</td><td></td></tr><tr><td>BauBau – Donggala</td><td></td></tr><tr><td>Kotabaru – Parepare</td><td></td></tr><tr><td>Balikpapan – Parepare</td><td></td></tr><tr><td>BauBau – Parepare</td><td></td></tr></tbody></table>	Route	Charter Hire (Rp Lumpsum)	Kotabaru – Donggala		Balikpapan – Donggala		BauBau – Donggala		Kotabaru – Parepare		Balikpapan – Parepare		BauBau – Parepare	
Route	Charter Hire (Rp Lumpsum)																
Kotabaru – Donggala																	
Balikpapan – Donggala																	
BauBau – Donggala																	
Kotabaru – Parepare																	
Balikpapan – Parepare																	
BauBau – Parepare																	
9.	Payment	:	14 (Fourteen) days upon completion of discharge & completed invoicing document received														
10.	Charter Party	:	Asbatankvoy														
11.	Transport Loss	:	Max. 0.07 % (Unavoidable loss only)														

**OTHER TERMS & CONDITIONS**

Dokumen penawaran yang harus disampaikan adalah sebagai berikut:	
1.	Surat Penawaran Resmi (nama kapal, laycan, harga penawaran dalam <b>Rp Lumpsum</b> )
2.	Q88
3.	Class Certificate (Hull & Machinery), Seaworthiness Certificate, dan sertifikat lainnya
4.	Power of Attorney (jika kapal milik perusahaan lain)
5.	Surat Pernyataan bahwa kapal mampu mengangkut muatan cargo dengan flash point below 60 Deg C

Penawaran dapat dikirimkan selambatnya pada:

Jadwal Closing/Penutupan Penawaran	Alamat Email Pengiriman Penawaran
Senin, 16 Januari 2017 pukul 10.00 WIB	<a href="mailto:arief.risdianto@pertamina.com">arief.risdianto@pertamina.com</a> <a href="mailto:yenni.rahmawati@pertamina.com">yenni.rahmawati@pertamina.com</a>

Terima kasih.

Marketing Directorate - Shipping  
Chartering Manager



**Pratomo Setyohadi**

**LAMPIRAN****SPESIFIKASI TEKNIS KAPAL**

NO	DISCRIPTION	SMALL II - WO
1	TYPE OF VESSEL	MOTOR TANKER (MT)
2	DWT (about)	6500 MT
3	YOB / Flag	1990 Up / Indonesia
4	DRAFT (maksimum)	7,0 METER
5	LOA (maksimum)	110 METER
6	SPEED (minimum)	10 KNOT
7	TYPE OF CARGO	OIL PRODUCT / WHITE OIL (Premium/Pertamax/Pertalite/Solar/Pertadex/Dexite)
8	CARGO TANK CAPACITY 98% (minimum)	7000 CuM
9	GRADE OF CARGO (minimum)	2 (DUA) GRADE
10	CARGO HEATING	Not Required
11	CARGO OIL TANK COATING	Not Required
12	DISCHARGING RATE (min), PRESSURE	250 KL / Jam / Grade - 3 Kg / Cm2
13	LOADING RATE (minimum)	300 KL / JAM
14	CARGO PUMP (minimum)	2 (dua) unit
15	DERRICK / CRANE	Not Required
16	BALLAST TANK	REQUIRED
17	ALAT UKUR	LENGKAP, AKURAT, ABSAH
18	UNAVOIDABLE TRANSPORTATION LOSS	0.07 PCT
19	LOADING PORT	KOTABARU / BALIKPAPAN / BAUBAU
20	DISCHARGING PORT	DONGGALA / PARE-PARE
21	UNIT	1 (SATU)
22	CHARTER PERIODE	1 VOYAGE
23	LAYCAN	18 - 20 JANUARI 2017
24	CCTV	NOT REQUIRED
25	VESSEL TRACKING	NOT REQUIRED
26	INFORMATION SYSTEM	INTERNET ON BOARD
27	PSA	REQUIRED FOR 2ND VOYAGE
28	REVETTING	USIA KAPAL :
		> 5 TAHUN : 6 (ENAM) BULAN SEKALI
		0-5 TAHUN : 1 (SATU) TAHUN SEKALI